

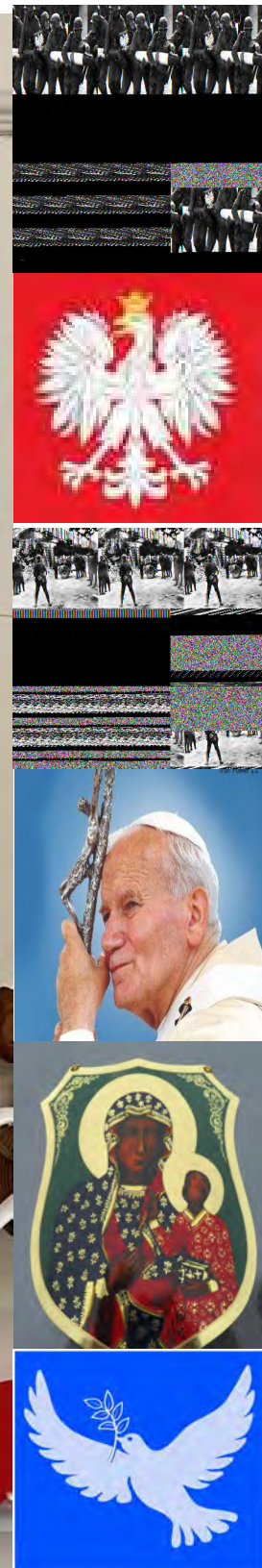
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej

Our Lady of Czestochowa Parish

September 1 &
8
No. 33, 34

TWENTY-SECOND & TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 am - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed

Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca

Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman
Catholic Church

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarne i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarcu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS

OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - Pastor / Proboszcz, Guardian/
Gwardian

Fr. Andrzej Treder OFM Conv. - Vicar / Wikary

Br. Łukasz Staniszewski OFM. Conv.

KATECHECI / CATECHISTS

Edyta Mudrewicz (kl. 0,1), O. Jerzy Żebrowski (kl. 2), Ania

Bramowska (kl.3 i grupa młodzieżowa), Arkadiusz Jankowski,

Małgorzata Liebig-Malupin (kl.5,6), O. Andrzej Treder (kl.7), Monika

Danek (grupa młodzieżowa i koordynator); Eugeniusz Bramowski,

Urszula Boryczka, Danuta Daniels - zastępcstwa;

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twoim sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ♦ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ♦ **Ministranci / Altar Servers - Opiekun duchowy - Ojciec Michał Socha**, tel (biuro par.) 617-268-4355. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ♦ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ♦ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ♦ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ♦ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ♦ **Męska Grupa Żywego Różańca** -
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ♦ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491
- ♦ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

- ♦ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596
- ♦ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ♦ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedzielę miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.
- ♦ **Rada Parafialna / Parish Council**: Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chludziński, Monika Danek, Celina Warot, Aneta Biernat, Alicja Sabbia.
- ♦ **Rada Finansowa / Finance Council**: Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Anna Górska, Adam Śliwiak.
- ♦ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606
- ♦ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, August 31, 2024

8:30 am (P) † Krystyna, Marianna, Henryk, Alina Jakubiak,
Franciszek Wygonowski - Rodzina
4:00 pm (E) † Władysław Jurczuk - Jurczuk Family
7:00 pm (P) † Czesława Mendel - Rodzina Rogowskich

SUNDAY, September 1, 2024

8:00 am (P) † Salomea i Stanisław Pazdyk - Zofia Foulis
9:30 am (E) † Lindsay Walsh - Kozak family

11:00 am (P) † Franciszek i Marianna Zięba - Stanisława i Władysław
Maziarz z rodziną

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św.

w intencjach :

† Anna Syper - Halina Parol
† Janina Dziechciowska - Żywy Różaniec
† Janina i Józef Radziszewski - Córka Maria
- O zdrowie, Boże błog. i opiekę Matki Bożej dla Teresy Markowskiej
z okazji 90-tych urodzin - Jadwiga Kozłowska z rodziną
- O Boże błog. dla Aryka z okazji 27-ych urodzin - Babcia i dziadek

Monday, September 2, 2024

7:00 am (E) - Free intention
8:00 am (P) - O Boże błog., dary Ducha Św. i zdrowie dla Anny
i Macieja w 30 -tą roczn. ślubu - Mama z rodziną

Tuesday, September 3, 2024

7:00 am (E) - Za Parafian / For Parishioners
8:00 am (P) - O zdrowie, Boże błog. i potrzebne łaski w posłudze
w naszej Parafii dla Brata Łukasza z racji urodzin
- Halina Sobieszek z rodziną
- O zdrowie, Boże błog. i udaną operację - Własna
† Józef Pawlik (9R.) - Dzieci
† Stanisława Czolpińska - Syn Wiesław z rodziną

Wednesday, September 4, 2024

7:00 am (E) - God's blessing, health and protection of Our Lady
of Czestochowa for Iwona on her birthday - Franciscan
Fathers
7:00 pm (P) - Za nowego lidera i całą Wspólnotę Maranatha na nowy
rok formacji - Własna

Thursday, September 5, 2024

7:00 am (E) † Michelle Feeley - Family
7:00 pm (P) † Jerzy Charubin - Ania z rodziną
† Zmarli z rodzin Puzkiewicz i Kozak - Rodzina Kozak

Friday, September 6, 2024 First Friday

7:00 am (E) - God's blessing, health and protection of Our Lady
of Czestochowa for Connie on her birthday
- Franciscan Fathers

5:30 pm Adoracja Najświętszego Sakramentu i Spowiedź
/Adoration and Confessions

7:00 pm (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Daniela w dniu urodzin
- Żona i syn

Saturday, September 7, 2024

8:30 am (P) † Elżbieta i Waldemar Welz - Grażyna
4:00 pm (E) † Janet Richardson - Son
7:00 pm (P) - O zdrowie, Boże błog. i opiekę Matki Bożej dla Iwony
z racji urodzin - Przyjaciółka

**THANK YOU FATHER MICHAEL AND
GOD BLESS YOU ON YOUR NEW
ASSIGNMENT.**

**DZIĘKUJEMY OJCU MICHAŁOWI ZA
5-LETNIĄ POSŁUGĘ W NASZEJ
PARAFII. ŻYCZYMY ZDROWIA,
POGODY DUCHA I OBFITOŚCI BOŻYCH
ŁASK NA NOWEJ PLACÓWCE.**



**MONDAY, SEPTEMBER 2,
PARISH OFFICE WILL BE
CLOSED FOR LABOR DAY
HOLIDAY.
GOD BLESS YOU!**

SUNDAY, September 8, 2024

8:00 am (P) † Stanisław i Zofia - Rodzina
9:30 am (E) Free intention

11:00 am (P) † Janina i Franciszek Dziechciowski - Dzieci i wnuki
*Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza św.
w intencji :*

† Halina Boryczka, Irena Kruk - Zofia Foulis
† Piotr Janowicz - Żywy Różaniec
† Stanisław i Maria Susol - Synowa

Monday, September 9, 2024

7:00 am (E) † Joseph and Florence Brown - Brown and Townsend
Families

8:00 am (P) † Barbara Gesinowska - Danką z rodziną

Tuesday, September 10, 2024

7:00 am (E) - Za Parafian / For Parishioners
8:00 am (P) † Za dusze w czyśćcu cierpiące
† Tadeusz Gocławski - Znajoma

Wednesday, September 11, 2024

7:00 am (E) - God's blessing and health for Father Michael on his
birthday
7:00 pm (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Anny, Daniela i Urszuli z racji
urodzin - Wspólnota Maranatha

Thursday, September 12, 2024

7:00 am (E) † Michelle Feeley - Family
7:00 pm (P) - Podziękowanie za dary Ducha Św. z prośbą o dalsze
Boże błog. dla rodziny, rodzeństwa i naszej Parafii i ducha
wzajemnego wyrozumienia i wybaczenia

Friday, September 13, 2024

7:00 am (E) - Free intention
7:00 pm (P) † Józef Marciniak - Alicja z rodziną

Saturday, September 14, 2024

8:30 am (P) - O zdrowie i Boże błog. dla uczniów, rodziców, nauczycieli
i dyrekcji Szkoły Jęz. Pol. im. Św. Jana Pawła II na nowy
rok szkolny - Własna
4:00 pm (E) † Charles F. Rolak - Rolak Children
7:00 pm (P) † Władysław Bronisz - Córka z rodziną
SUNDAY, September 15, 2024
8:00 am (P) † Bronisław (R.) i Czesława Nowak - Dzieci z rodzinami
9:30 am (E) † Lila Prończuk - Rosary Society

11:00 am (P) † W intencji pomordowanych w czasie II Wojny
Światowej - Szkoła Jęz. Pol. im. Św. Jana Pawła II
*Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św.
w intencjach :*

- Msza dziękczynna i prośba o Boże błog. na dalsze lata dla Stelli
i Ryszarda Stojanowskich z racji 50-tej rocznicy ślubu- Dzieci
- O Boże błog. dla Iwony z rodziną - Babcia
- O zdrowie, Boże błog. i opiekę Matki Bożej na kolejne lata dla
Genowefy Sarnickiej - Marysia i Jadzia
- O zdrowie, potrzebne łaski i opiekę Matki Bożej na kolejne lata dla
Marii Fiedorczyk - Marysia

ZAPRASZAMY NA DOŻYNKI I PROSIMY O POMOC

Przygotowujemy się intensywnie do celebracji
naszych Dożynek. Prosimy o modlitwę o dobrą
pogodę i potrzebujemy wielu rąk do pracy. Zgłoś się
już teraz do Ojca Jurka lub biura parafialnego.
Pamiętajmy, że Dożynki są naszym wspólnym dziełem. Bóg
zapłać wszystkim za cierpliwość i współpracę.

WE INVITE YOU TO THE HARVEST FESTIVAL AND ASK FOR HELP

We are preparing intensively for the celebration of our Harvest
Festival. We ask for prayers for good weather and we need
many hands to work. If you want to help, please talk to Father
Jurek or call the parish office.
Let us remember that the Harvest Festival is our parish project.
God bless everyone for their patience and cooperation.



POWAKACYJNA REFLEKSJA. Minał już czas wakacji, zasłużony czas urlopów. Po wakacyjnym odpoczynku pełni wrażeń i nowych sił wszyscy wracamy do codzienności. Dorośli powrócili już na stanowiska pracy; a dzieci i młodzież wraca do swoich szkół i uczelni. Jako ludzie wierzący wszyscy rozpoczynamy kolejny rok w naszym ziemskim pielgrzymowaniu w stronę nieba! Gromadzimy się także w naszej POLONIJNEJ/ PARAFIALNEJ RODZINIE, aby razem, we Wspólnocie wielbić Boga, kultywować chrześcijańskie tradycje naszych praojców. Mieszkając daleko od starej Ojczyzny bądźmy wdzięczni Bogu za to, że wciąż możemy przeżywać Msze święte w języku ojczystym. Jest to wielki przywilej i dar zarazem! Czasem odnosi się wrażenie, że nie wszyscy właściwie to doceniają! Dołóżmy wszelkich starań, aby niedzielna Msza Święta w ojczystym języku gromadziła Wszystkich Polaków zamieszkujących nasze miasto i okolice. Niech każdy z nas rozejrzy się dookoła i zaprosi członków swoich rodzin, sąsiadów i przyjaciół na niedzielną Eucharystię. Polski papież, Jan Paweł II zawsze prosił Polaków rozsianych po całym świecie, aby stanowili jedno i razem budowali polonijne ośrodki; by wspierali polonijne parafie, które są ostoją polskości i gwarantem zachowania języka i tradycji chrześcijańskich polskiego narodu! Warto uzmysłwić sobie fakt, że tylko w "polskim" kościele, podczas Mszy Św. odprawianej przez polskiego kapłana, rozumiejącego naszą mentalność i nasze piękne chrześcijańskie tradycje nasze dzieci i młodzież mają większe szanse na zachowanie tych wartości, które przekazali nam nasi rodzice. Jest rzeczą oczywistą, że nawet najbardziej gorliwy kapłan innej narodowości nie przekaze nam tego co kapłan Polak, w którego żyłach płynie ta sama co i w naszych- polska krew. Niech nasz kościół stanie się prawdziwym „domem” Wszystkich Polaków. Dzisiaj widzimy jak bardzo podzielony i skłócony jest nasz naród zarówno w kraju jak i za granicą. Rani to serca wielu z nas! Jako ludzie wiary i mądrzy „boża mądrością”, umiejmy się wnieść ponad wszelkie podziały wiedząc, że kościół jest „miejscem neutralnym”, a dla Chrystusa wszyscy jesteśmy równi! Chrystus nie rozpamiętuje naszej przeszłości; każdego z nas jednakowo kocha! Jako Polacy wspólnymi siłami chcemy wspólnie budować „Oazę Polonijną” na amerykańskiej ziemi. Każdy Polak winien „jak pszczoła do ula” podążać na polską Mszę świętą w swojej Parafii! Bądźmy mądrym narodem, zjednoczonym we wspólnym budowaniu Polonijnej Wspólnoty w bostońskiej metropolii. Honorem każdego Polaka winno być wspieranie wysiłków polskich kapłanów w umacnianiu naszej wiary i budowaniu oazy polskości na amerykańskiej ziemi. Wielu z nas doświadczyło w przeszłości szczególnej życzliwości polskich kapłanów- wtedy, gdy było nam trudno, gdy nieśmiało stawialiśmy pierwsze kroki w nowo przybranej ojczyźnie. Dzis każdy z nas swoim talentem i fizyczną obecnością na niedzielnej Eucharystii może dołożyć swoją cegielkę do budowy „Wspólnego Polskiego Domu” w bostońskiej metropolii.

Pamiętajmy, że tylko we Wspólnocie jest nasza siła i że tylko na fundamencie Chrystusowego i Polonijnego Kościoła istnieje szansa przetrwania polskości; zachowania pięknych chrześcijańskich tradycji naszych praojców i szansa na to, że nasze drogie dzieci i wspaniała młodzież będą wciąż dumnie mówiły i czuły po polsku! To powinno być „świętym obowiązkiem” każdego Polaka żyjącego poza granicami Polski. Jan Paweł II wielokrotnie przypominał nam o tym mówiąc, że „naród który nie troszczy się o swoją historię, narodowe korzenie i tradycje praojców - wcześniej czy później musi zginąć !!!” Bądźmy dumni, że pochodzimy z wielkiego narodu o bardzo bogatej kulturze i chrześcijańskich tradycjach. Bądźmy dumni, że pochodzimy z narodu z którego Bóg wybrał następcę Chrystusa na ziemi, wielkiego Polaka Jana Pawła II. Zapewne wielu z nas pamięta wizytę Papieża Polaka w Bostonie i Mszę świętą polową, którą 1-go pazdz.1979 roku odprawił w Boston Common dla miliona wiernych! Pamiętajmy, że nie wystarczy jednak dumnie trzymać zdjęcie Jana Pawła II w rodzinnym albumie; nie wystarczy tradycyjnie przyjść na „święconkę” do polskiego kościoła...! Trzeba starać się by udowodnić przykładem swego życia fakt iż wprowadzamy w nasze życie rodzinne i narodowe naukę polskiego papieża, że dbamy o „Twierdze polskości”- o polskie parafie i kościoły na emigracyjnej ziemi. Nie powinniśmy nigdy wyrzekać się polskości, wiedząc, że bycie lojalnym Amerykaninem w niczym nie przeszkadza nam w byciu wspaniałym Polakiem! Serce wierzącego Polaka jest tak wielkie, że potrafi jednakowo szczerze i uczciwie kochać obie nasze Ojczyzny. Jan Paweł II zawsze wzywał nas do jedności, do przebaczenia, do wspólnego budowania dumy polskiego narodu. Tylko polski kapłan, na Mszy św. odprawianej w ojczystym języku nieustannie będzie przypominał nam o tym. Tylko polski kapłan przypominał nam będzie o patriotyzmie, o naszych korzeniach i o chrześcijańskich wartościach, które wynieśliśmy z naszych rodzinnych domów. Niech sławetne zawołanie naszych praojców **Bóg- Honor - Ojczyzna** głęboko i na stałe zapuszczą korzenie w sercach naszych kochanych dzieci, drogiej młodzieży i każdego z nas! Tego przesłania nigdy nie usłyszycie z ust żadnego kapłana, w którego żyłach nie płynie polska krew. Tego nie usłyszycie nawet z ust samego biskupa! Nie pozwólmy wynarodowić się naszym dzieciom i młodzieży, nie pozwólmy im odciąć się od polskich korzeni! Nie pozwólmy by nas dzielono i oczerniano. Pamiętajmy o wspaniałych czasach w historii naszego narodu, ale jednocześnie bądźmy mądrzy i czujni pamiętając, że wolność nigdy nie jest nam dana na zawsze! Wolności trzeba bronić jak Westerplatte! Przyszło nam żyć w czasach nie łatwych; ale tak naprawdę one nigdy dla polskiego narodu łatwe nie były. Historia narodu uczy nas o Krzyżakach, Szwedzkim Potopie, o rozbiorach...



Kolekty / Collections

Collection September 1 „Improvement fund /

Na ulepszenie posiadłości parafialnych”.

Collection September 8., H.O.P.E./ Nasze wsparcie w wydatkach parafialnych”.

Kolekta / Collection 8.4.2024:

First collection - \$1,275 / Second collection -\$699

Kolekta / Collection 8.11.2024:

First collection - \$1,676 / Second collection -\$1,031

Kolekta / Collection 8.18.2024:

First collection - \$958 / Second collection -\$552

Kolekta / Collection 8.25.2024:

First collection - \$1,228 / Second collection -\$795

Donations

Church donation by Christine Puricelli -\$100, Parishioners - \$900, ROBICCO Inc. -\$200, Marie Ange Voight -\$100, Anthony Andruszkiewicz -\$25.

Harvest Festival donations by: Marianna Leskow -\$100, Karen Rolak -\$500.

THANK YOU AND GOD BLESS YOU**FOR YOUR GENEROUS HEARTS!**

Pamiętajmy, że przez skłócenie i ludzką głupotę straciliśmy Ojczyznę na 123 lata! Nie życieli nam sąsiedzi zarówno ze wschodu jak i zachodu zgotowali nam Syberii, Oświęcim i niewolnicze obozy pracy... Wiemy, że w drugiej wojnie światowej nasi wrogowie wymordowali **10 mln polskich obywateli**, zrujnowali i doszczętnie zrabowali nasz kraj! Wielu Polaków pomordowano także na naszych Kresach Wschodnich. Tysiące pomordowanych przez Niemców obywateli Polski spoczywa w wielu bezimiennych grobach w lasach na terenie całego kraju. Na grobach pomordowanych okupanci dla zatarcia śladów zbrodni posadzili lasy stało się chociażby na Kaszubach. Z zamożyczyny Niemcy masowo wywozili polskie dzieci za Odrę w celu zgermanizowania. Niemal doszczętnie zniszczono Warszawę, dokonano żezi na Woli i innych miejscach naszej stolicy. Okupanci rujnowali wiele polskich miast. Niemcy spacyfikowali 850 polskich wsi. Generalnie planowano **na zawsze exterminować polski naród!** Podobnie zachowywali się Rosjanie! **Nie wolno nam o tym zapomiec! Mamy szukać sprawiedliwości i bronić Prawdy – gdyż tylko szczerą Prawdą... może nas wyzwolić i pozwoli nam budować razem wspólnie lepszy świat bez wojen i nienawiści.** Podczas II wojny Matka Boża i „Cud nad Wisłą” poraz kolejny wyciągnęły Polskę z tarapatów. Trzeba Bogu okazywać dozągonną wdzięczność za ochronienie narodu przed całkowitą zagładą. Trzeba nam wyciągać wnioski z bolesnej historii narodu i uczyć się historii niezakłamej! Po tragedii 2ej wojny na chwilę cieszyliśmy się odzyskaną wolnością i rozkwitem naszego kraju, który nie tylko w zawrotnym tempie nadrabiał zaległości, ale stawał się przodującym krajem w Europie. **Dzis na naszych oczach nasi wrogowie piszą nam zakłamaną historię! Dawni najeźdźcy wybielają swoją wstydlivą historię i coraz śmielej piszą swoją narrację – oskarżając nawet naród polski za cierpienia ostatniej wojny.** Dzisiaj usuwa się z podręczników i muzeów bohaterów polskich, męczenników, mężów stanu; pisze się „przyjazną” historię nowej Europy.

Please pray for the sick, homebound and

hospitalized. Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Aniela Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Frederick Schueler, Meghan Buder, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliš, Zdzisław G., Radek Majek, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, Noreen Curtain, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Stanisława Droszcz, S. Kliš, Evelyn Baszkiewicz, Małgorzata Stańczuk, Rosalind Serna, Janina Cholewa, Iwona Cholewa, Maria Szperka, Jacqueline Gentile, Regina Noguez, Charles Schreffler, sick members of Davulis and Gentile Families, Nancy & Gretchen, Klaudia Malinowska, William Gillan, Adam i Daniel, Łucja Józwicka, Zuzia Szydlik, Magdalena Kowalczyk, Izabella Rosolowski, Erik Dzikowski, Angelica Rapacka, Oliver Gabriel Pszczółkowski, Bernadette Zyglewicz, Paula Grenier, Merouane Mokhtar, Krzysztof Zalewski, Jerry, Allan Ramusiewicz.

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!



Dzis na całym świecie widzimy zmasowany atak na chrześcijańską kulturę i zwykłe ludzkie wartości. Dzisiaj wrogie człowiekowi, bezbożne i dziwne nam ideologie pragną stworzyć nowy światowy ład i „wychować” nowego człowieka w którego sercu nie ma już miejsca dla Boga i chrześcijańskie wartości. Na naszych oczach atakowana jest rodzina i zdrowe relacje między ludzkie. Nowe, wrogie człowiekowi ideologie niszczą wręcz ludzką naturę człowieka. Dzisiaj Polska przeżywa kolejny okres próby, a polski naród polski z ponad tysiącletnią chrześcijańską tradycję pozbawiany jest wiary, krzyży i wszelkiej świętości... Błogosławiony Kardynał Wyszyński z więzienia przestrzegał naród przed ateistycznymi zagrożeniami mówiąc – „gdy nasi wrogowie będą chcieli zniszczyć Polskę to zaczną od kościoła”- bo kościół jest siłą i ostoją narodu. Gdy zniszczy się kościół katolicki to już połowa drogi do unicestwienia i wynarodowienia go. Każdy wrzesień przypomina nam o tragedii drugiej wojny, o mordach i rzeziach dokonywanych na Polakach przez Niemców I Rosjan w różnych zakątkach naszego kraju. Prerażające mogą być dla nas te wszystkie zmiany, które na siłę wprowadza się dzisiaj nad Wisłą. Na naszych oczach odbiera Polakom kontrolę nad własnym terytorium, pozbawia się naród suwerenności i wiary. **Tylko nadzwyczajna” boża interwencja” może przerwać ten szaleńczy proces. Dzis jak nigdy przedtem potrzeba jest pojednania w narodzie, jakiegoś przebudzenia z dziwnego letargu; potrzeba jest więcej modlitwy zarówno w Polsce jak na obczyźnie. Jako Polacy mamy moralny obowiązek bronięcia Ojczyzny wiary polskiego narodu. Dobrze znamy powiedzenie praojców, że „bez Boga, ani do proga”. A co nam robić trzeba tu na emigracji, by sprzeciwić się planowej ateizacji, by bronić wiary i chrystusowego kościoła, z odwagą bronić Polski i nie brać udziału w jej „likwidacji”? Tym co chroni nas od tego faktu jest polska mowa, polska szkoła, a zwłaszcza Msza święta odprawiana w ojczystym języku! Niech święty Andrzej Bobola, świeci patronowie polscy Patronka naszego kościoła, Królowa Polskiego Narodu wstawiają się za nami, wypraszają potrzebne nam łaski i wzmacniają duchowo rodziny naszej Parafii o polonijnej Wspólnoty. Bądźmy dumnymi Polakami! Popatrzmy w kościele na wizerunki polskich świętych. Brońmy Polski i dbajmy o jej dobre imię. **Postaramy się o to, by nasza Rodzina Parafialna rosła w duchową i ewangeliczną siłę, by rozwijała się i zawsze radosnym miejscem wyjątkowego spotkania człowieka z Bogiem. Pamiętajmy, że kościół to nie tylko fizyczny budynek, ale przede wszystkim Wspólnota Wierzących spleciona Miłością Chrystusa!****



GRATULACJE DLA JUBILATÓW

W ostatnim czasie obchodzili swoje jubileusze małżeństwa: 50-lecie Irena i Henryk Koper, 25-lecie Iwona i Ernest Gajczak oraz Elżbieta i Wojciech

Sokołowski.

Jubilatom składamy gratulacje: obfitości bożych łask, rodzinnego szczęścia, spełnienia najskrytszych marzeń i dużo zdrowia na celebrowanie kolejnych jubileuszy. Niech dobry Bóg błogosławi wszystkim rodzinom naszej Parafii.

P.S. Jeżeli ktoś ma zbliżające się Jubileusze, prosimy o wcześniejszy kontakt z O. Jurkiem lub biurem parafialnym.

ZBLIŻA SIĘ 45.ROCZNICA PIELGRZYMKI PAPIEŻA ŚW. JANA PAWŁA II DO BOSTONU



Dnia 1 października przypada 45-ta roczn. pobytu Św. Jana Pawła II w Bostonie. Odprawił on wtedy Mszę św. w Boston Common, gdzie zgromadziło się 1 mln wiernych. Jeżeli są wśród nas osoby, które uczestniczyły wtedy w tej Mszy św. I chciałyby się podzielić swoimi wrażeniami, zdjęciami, prosimy o kontakt z O. Jurkiem lub biurem parafialnym.

45 ANNIVERSARY OF SAINT JOHN PAUL II 'S PILGRIMAGE TO BOSTON

On October 1st the Boston Community will commemorate the pastoral visit of the Polish Pope - St. John Paul II. He celebrated an open air Mass on Boston Common for one million believers. If there are some people who participated in that Mass or has some pictures, photos, please contact Fr. George or Parish office.



Szkoła Języka Polskiego Im. Św. Jana Pawła II w Bostonie

Zaprasza wszystkie dzieci, na pierwsze zajęcia w roku szkolnym 2024/2025,

które odbędą się 14 września 2024r. O godz 9:30

Zapisy i informacje na stronie

www.psboston.org



**MÓDL SIĘ ZA
POLSKĘ!**
PRAY FOR POLAND!

9 - MIESIĘCZNA NOWENNA DO ŚW. ANDRZEJA BOBOLI

Dziewięciomiesięczna Nowenna do św. Andrzeja Boboli rozpoczyna się we wrześniu w ramach przygotowań do podniesienia naszego kościoła św. Andrzeja Boboli do rangi Sanktuarium w maju 2025 r. Będziemy prowadzić Nowennę co miesiąc do św. Andrzeja Boboli o uproszenie łask u Boga przygotowując się do Jego święta 16 maja 2025 r. Nowenna będzie odprowadzana w niedziele poprzedzające 16 dzień każdego miesiąca, a Msze św. będą odprowadzane o godz. 9.00 w języku polskim, 10.30 w języku angielskim i 12.00 w języku polskim. Na przykład we wrześniu nowenna będzie odprowadzana w niedzielę 15, a w październiku w niedzielę 13. Ponadto ks. bp Piotr Turzyński, Delegat Episkopatu Polski na Emigrację Polską, w dniach 7-15 maja 2025 r. poprowadzi specjalną nowennę, jako bezpośrednie duchowe przygotowanie do konsekracji Sanktuarium. Zachęcamy do wzięcia udziału w tym czasie łaski, prosząc o wstawiennictwo św. Andrzeja Boboli o odnowienie naszej wiary i wzmocnienie naszych wspólnot.

NOWY ROK SZKOLNY I KATECHETYCZNY

W miesiącu wrześniu rozpoczyna się nowy rok szkolny i katechetyczny. Nasze dzieci uczyć się będą języka przodków w Szkole Języka Polskiego i poznawać będą Boga i tajemnice Wiary na lekcjach religii i Eucharystycznych Spotkaniach w Kościele. **Zachęcamy rodziców do zapisywania dzieci nie tylko do Szkoły Języka Polskiego, ale także na lekcje religii!** Na katechezie dzieci uczą się wiary praaojców, patriotyzmu i chrześcijańskiej miłości do drugiego człowieka. Pamiętajmy, że **Wiera jest najpiękniejszym Darem, jaki rodzice mogą dać swojemu dziecku. Miejm** świadomość, że w dzisiejszym „zwariowanym świecie”, **człowiek sobie w życiu nie poradzi - bez Boga ani do proga!!!** Pamiętajmy, że pełny rozwój młodego człowieka **to nie tylko teżyzna fizyczna (pływanie, tańce, gra w piłkę, etc.), ale również rozwój duchowy.** Dzieciom, młodzieży, rodzinom, katechetom i nauczycielom życzymy ‘dobrych pomysłów’ i darów Ducha Świętego w pracy nad kształtowaniem serc i umysłów naszych dzieci i młodzieży. **Szczęść Boże we wszelkich poczynaniach na nowy rok szkolny!** P.S. Zapisy na katechezę w biurze parafialnym.



PASSED AWAY / ODSZEDŁ DO PANA Śp. Eugeniusz Hauptman (lat 65)

Rodzinie składamy wyrazy
współczucia
i zapewniamy modlitwę naszej Wspólnoty.
MAY HE REST IN PEACE!
Condolences to the Family.

Custom Pull-Out Shelves for your existing cabinets and pantry.



Easy access, less stress, everything within reach.

Call for Your **FREE** Design Consultation:

(855) 625-9032

ShelfGenie
EVERYTHING WITHIN REACH
a neighborly company

*Limit one offer per household. Must purchase 5+ Classic/Designer Pull-Out Shelves. EXP 9/30/24. Independently owned and operated franchise. ©2024 ShelfGenie SPV LLC. All rights Reserved.

 **clergytrust**

**SUPPORT OUR PRIESTS
THIS SEPTEMBER**

Your gift helps care for the
health and wellbeing of
priests in good standing.

Give today at
clergytrust.org/september



OUR BIGGEST LIVE EVENT OF THE YEAR!



SEPTEMBER 6-7
9AM - 9PM ET



"Jesus Wept." John 11:35

Be prepared before the next power outage.

**It's not just a generator.
It's a power move.™**

Receive a free 5-year warranty
with qualifying purchase*
- valued at \$535.

Call 617-841-4985 to
schedule your free quote!

GENERAC

*Terms and Conditions apply.




WINDOW NATION

EXCLUSIVE MONEY SAVING OFFER

0 | 0 | 0%
DOWN | PAYMENTS | INTEREST

FOR 2 YEARS
AND

**BUY 2 WINDOWS
GET 2 FREE!**

SERVICE
99.5%
of our windows are installed
right the first time, requiring no
follow-up service.

SATISFACTION
96%
customer satisfaction
on clean up & safety
in over 150,000 homes.

SELECTION
1500+
locally-made, custom
styles and options
to choose from.

Call (855) 919-2625

*Offer Valid on Potomac and ComfortSmart Models. 4 Window Minimum. Cannot be combined
with any other offer. Excludes labor. Based on 10 Georgetown model, Double hung/slider windows
with standard installation. Subject for Credit Approval. Offer Ends 12/31/24. MA HIC #197968



PREFERRED PROPERTIES
Real Estate Services

JUST SOLD!

\$370,000

**THE MARKET IS TOUGH
YOU NEED SOMEONE
WHO CAN MAKE REAL
ESTATE ELLAMENTARY**

Contact Ella Morawiak-Paczuska
Cell: 617-416-4173
Email: ella66re@gmail.com

METRO ENERGY

www.metroenergyboston.com

FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1929

Quality Heating Oil

Discounts • Budgets • Heating • Cooling

641 E. Broadway • South Boston
(617) 268-4662

**AD SPACE
AVAILABLE**

617-779-3771

**The Bath or Shower You've Always Wanted
IN AS LITTLE AS A DAY**



\$1000 OFF*

AND

**No Payments & No Interest
For 18 Months****

OFFER EXPIRES 9/30/2024

BCI BATH & SHOWER

CALL NOW (844) 300-2419

*Includes product and labor; bathtub, shower or walk-in tub and wall surround. This promotion cannot be combined with any other offer. Other restrictions may apply. This offer expires 9/30/24. Each dealership is independently owned and operated. **Third party financing is available for those customers who qualify. See your dealer for details. ©2024 BCI Acrylic, Inc.



MURPHY
FUNERAL HOME

A Life Celebration® Home

Family owned and operated for four generations

**Honoring.
Remembering.
Celebrating.**

*James T. Murphy
Thomas P. Murphy*

1020 Dorchester Avenue, Dorchester, MA
617-265-9840 • tpmurphy77@gmail.com • www.jmurphyfh.com

ZIGGY'S
TOURS
And Service

827 Dorchester Ave., Boston, MA 02125
617-288-7777
www.ZiggysTours.net

RiverWorks
CREDIT UNION

*Dedicated to our Members.
Invested in our Community!!!*

617-436-1005
or visit: www.rwcu.com
256 Freeport St., Dorchester

**The
New England
Carpenters
Union**



*The most important joint venture
in the construction industry.*

nercc.org

**AD SPACE
AVAILABLE**

617-779-3771

"Be a Servant" Matthew 20:26



TUFTS
Health Plan

a Point32Health company

**> Local plan, doctors,
and customer service**

**\$0 premium
PPO & HMO**

1-833-392-0130 (TTY: 711)
Medicare Advantage plans offered by Tufts Health Plan



Representatives are available 8 a.m.–8 p.m., 7 days a week (Mon.–Fri. from Apr. 1–Sept. 30). Benefits eligibility requirements must be met. Not all may qualify. Not available in Berkshire, Dukes, Franklin, or Nantucket Counties. PPO not available in Barnstable county. Tufts Health Plan is an HMO and PPO plan, both with a Medicare contract. Enrollment in Tufts Health Plan depends on contract renewal. Tufts Health Plan complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex (including pregnancy, sexual orientation, and gender identity). ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-701-9000 (HMO)/1-866-623-0172 (PPO) (TTY: 711) © 2024 Tufts Health Plan Inc. Y0065_2024_259_M